

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

Arreglos funerarios para el fallecido Charles Bruzón

Gibraltar, 17 de abril de 2013

Se informa al público en general de los arreglos funerarios para el difunto Charles Bruzón, los cuales tendrán lugar mañana, jueves 18 de abril.

El coche fúnebre que portará el ataúd partirá desde la Catedral de Santa María la Coronada a las 15:40, recorrerá Line Wall Road y entrará en la plaza John Mackintosh. A las 15:45 se detendrá brevemente en el edificio del Ayuntamiento, donde el Ministro Bruzón estuvo al frente del Ministerio de Vivienda, para que el personal pueda presentar sus respetos y escoltar a la comitiva en su camino, rodeando la plaza hasta llegar frente al edificio del Parlamento a las 15:50. La familia del fallecido Ministro se unirá al cortejo, al igual que el Ministro Principal y la señora de Picardo, el Presidente del Parlamento y la señora de Canepa, y el Viceministro Principal y la señora de García. Los restantes Ministros del Gobierno, el alcalde, los miembros de la oposición y varios ex parlamentarios también mostrarán sus respetos y acompañarán a la procesión hasta la Catedral. El funeral, oficiado por Monseñor Paul Bear, dará comienzo a las 16:00. Entre los dignatarios que asistirán al acto se encuentran el Gobernador, Sir Adrian Johns, y la Vicegobernadora, Lesley Pallett. La Policía Real de Gibraltar actuará como guardia de honor.

Al final del servicio, el cortejo fúnebre partirá desde la Catedral y se dirigirá al Cementerio North Front, donde Charles Bruzón será enterrado.

La familia ha solicitado que no se envíen coronas y en su lugar se realice una donación a la Sociedad para el Alivio del Cáncer de Gibraltar (Gibraltar Society for Cancer Relief)¹.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés que sigue.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar
Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 661 547 573

¹ <http://www.cancerrelief.gi/>



**HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR
PRESS OFFICE
No.6 Convent Place
Gibraltar
Tel:20070071; Fax: 20043057**

PRESS RELEASE

No: 260/2013

Date: 17th April 2013

Funeral Arrangements for the late Charles Bruzon

The general public is advised of the funeral arrangements for the late Charles Bruzon, which takes place tomorrow, Thursday 18 April.

The hearse carrying his coffin will depart the Cathedral of St Mary the Crowned at 1540, make its way along Line Wall Road and turn into John Mackintosh Square. It will stop briefly at 1545 at the City Hall where Minister Bruzon headed the Ministry of Housing. Staff there will pay their respects and follow the hearse as it makes its way slowly round the square to arrive in front of Parliament Building at 1550. The family of the late Minister will meet and follow the hearse, as will the Chief Minister and Mrs Picardo, the Speaker and Mrs Canepa and the Deputy Chief Minister and Mrs Garcia. All Government Ministers, the Mayor, Members of the Opposition and former Parliamentarians will also pay their respects and join the procession to the Cathedral. The funeral service, conducted by Monsignor Paul Bear, is scheduled to start at 4pm. Among the other dignitaries attending will be His Excellency the Governor Sir Adrian Johns and the Deputy Governor, Mrs Lesley Pallett. A Guard of Honour will be provided by the Royal Gibraltar Police.

At the conclusion of the service, the funeral cortege will leave the Cathedral and make its way to North Front Cemetery where Charles Bruzon will be laid to rest.

The family have requested no wreathes but for a donation to be made to the Gibraltar Society for Cancer Relief.